

# FOAIE

пентрѣ

## МИНТИ, ИМИТЪ ИЛИ ЛИТЕРАТОРЪ.

№. 6.

ЖОІ, 8. ФЕВРЪАРИЃ.

1851.

### ИСТОРИА ЧИВІЛІСАЦІЕІ ЕВРОПЕНЕ.

(Фрмаре).

Ної стареа соціетъдїи дитре варварї авем тревзїнцѣ де а о копѳште. Прїн фрмаре   фортѣ дї-фїчїл аствзї де а не да сокотѣала деспре джса. Прїнвенїм джсѣ фрѣр тѣлт грезтате а дждел-леде сїстема тѣнїдїналъ романъ шї еклесія крештїнъ; джфлвїнцѣ лор са перпетват пѣлъ дн зї-леле пѳстре: реафлѣм зртеле дитре тѣлїме де їнстїтвдїи, де фаптеле актвале; авем мїї де мїж-лѳче спре але реквѳнѳште шї але еспїка. — Ко-стѣтеле, стареа соціалъ а-варварїлор аѣ перїт кѣ тогѣл, шї сѣптем овлїгадї спре але дївїна с'аѣ дѣ-пѣ челе маї антїчї монѣменте їсторїче, с'аѣ прїн-тр'о сфорцѣ де їмаїнацїе.

Есте зп сїмдїмѣнт, о фаптѣ че тревзе маї джпаїнѣ де тѳте але кѣпѳште фортѣ вїне спре ашї джфѣдїна чїнева дн адевѣр, че лѣкрѣ ера зпѣ варварѣ: ачеаста есте плѣчереа їndenїнцѣї ї-дївїдвалѣ, плѣчереа де асѣ жѣка, кѣ тѣрїа шї кѣ лївертатеа са, дн мїжлокѣл вїскѣрїлор лѣмїї шї але вїедїї; вѣкѣрїїле актївїтѣдїи фрѣр лѣкрѣ (тра-валлїѣ); гѣстѣл зпѣї дестїнаѣ авѣнтѣроасѣ, плїне де не преведере, де негалїтате, де перїкол. Ас-тѣзї дн ачеаста соціетате агѣт де реглѣтѣ дн каре не афлѣм, есте дїфїчїл ашї джкїнзї чїнева а-чест сїмдїмент кѣ тѳтѣ пѣтереа чешї авѣа ел а-сѣпра варварїлор дїн ал патрѣлеа шї ал чїнчїлеа секол. Нѣмаї о сїнгѣрѣ скрїере, дѣнѣ пѣререа теа, есте дн каре се афлѣ ачест карактер ал вар-варїеї дитрѣ тѳтѣ енерцїа са: Ѓсторїа копкїстеї Енглетереї де кѣтрѣ Normandї de D. Thїery сїн-гѣрѣ карте, дн каре мѳтивеле, джкїлїѣрїїле їм-пѣлзїїле че джпїнг не ѳменї спре лѣкраре дитро старе соціалъ вѣчїнѣ кѣ варварїа, сѣпт сїмдїте шї репрѳдѣсе кѣ о верїтате дн адевѣр ѳмерїкѣ. Ні-кѣрїїѣ аїреа, нѣ се vede аша де вїне че есте зп

варвар, шї вїада зпѣї варвар? Оаре че се маї аф-ла асѣменеа, де шї дитрѣн град кѣ тѣлт маї жос дѣнѣ пѣререа теа, дитрѣн кїп маї пѣдїн сїмплѣ, маї пѣдїн адевѣрат, дн романѣзрїле Domїнлїї Коопер асѣпра сѣлѣватїлор Америкѣї. Се афлѣ дн вїада сѣлѣватїлор Америкѣї, дн реладїїле шї сїмдїментеле, че аѣ дн мїжлокѣл пѣдѣрїлор, зп че каре не рекеатѣ пѣлъ ла ѳре каре пѣнт, костѣ-теле антїчїлор ѣрманї. — Фрѣр дждоїалъ кѣ а-честѣа тавлоѣрї, сѣпт чева їdealїсате, чева поетї-че, шї парѣа чеа зрѣтѣ а костѣтелор шї а вїедїї варварїлор нѣ есте джфѣдошатѣ дн тѳтѣ крѣдїта-теа са. Еѣ нѣ ворѣск нѣмаї деспре рѣтеле че тѣ-рѣск дѣнѣ сїне ачестѣа костѣтѣрї дн стареа со-ціалъ, чї де стареа дїн лѣзпѣтрѣ дждївїдвалъ дн-сѣшї а варварїлор. Сѣ афлѣ дн ачѣеа тревзїнцѣ пассїонатѣ де не атѣрпареа персоналъ, зп че маї грѣсолан, маї материал че нѣ ар креде чїнева дѣнѣ скрїереа Длѣї Thїery; ера зп град де вѣрталїтате, де вѣдїе, де апатїе каре нѣ е прѣтѣтїndenї кѣ скѣм-пѣтате репрѳдѣс дн парадїїле сале. Кѣ тѳте ачѣс-теа кѣнд прївенѣте чїнева дн фзндѣл лѣкрѣ рїлор кѣ тоатѣ ачаѣтѣ амѣстекѣтѣрѣ де вѣрталїтате, де материалїзмѣ, де egoїсмѣ тѳнтѣ, гѣстѣл де не атѣрпаре їдївїдвалъ есте зп сїмдїмент повїл мо-рал че їшї траѣе пѣтереа дїн патрѣа моралъ а ѳ-тѣлѣї; есте плѣчереа де а сѣ сїмдї ѳмѣ, сїмдї-ментѣл персоналїтѣдїи, спонтанїтѣдїи зпанѣ дн лївера са десволтаре.

Domїлор! прїн варварїї ѣрманї ачѣст сїмдї-мент саѣ дитрѳдѣс дн чївїлїсацїа еврѳпанѣ; ел ера не кѣпѣскѣт лѣтеїї романѣ, не кѣпѣскѣт екле-зїеї крештїне, не кѣпѣскѣт маї тѣтѣрѳр чївїлїзацїї-лор антїче. Кѣнд афладїї дн чївїлїсацїїле антїче, лївертатеа, афладїї лївертатеа полїтїкѣ, лїверта-теа четѣдѣанѣлѣї; вѣдїї vedeа кѣ ѳмѣл нѣ саѣ преокѣпат де лївертатеа са персоналъ, чї де лївер-татеа са ка зп четѣдѣан; дн vedeїї кѣ ел есте

авереа знеї асоціації, е джкїнат знеї асоціації шї есте гата ась сакріфіка знеї асоціації. Асеме-неа ера шї дн еклесія крештїнъ : domnia zn sim- dument de mare лїпїре моралъ ла корпорація кре- штїнъ, де джкїнаре ла леїле еї, о віе тревзїнцъ де ай джтїнде імперїзл; саѣ маї віне сїмдментъл релїціос адъчеа о реакціе а омълї асьпра сїнешъ- лъї, асьпра сѣлетълї сѣѣ, о лъкраре дїн лъзптръ спре ашї джпїла лївертатеа шї ась сѣзнє ла чеа че дї воїа кредїнда. Длсъ сїмдментъл не атър- пьреї персонале, гвстъл лївергдїї десѣшърндъ- сь дънъ джгъмпларе, фъръ алт скоп декът ась дждестъла, ачест сїмдмент, о репетъ, ера не кз- носкът соціетъдїї романе, соціетъдїї крештїне. Барварїї 'л аѣ адъс шї 'лаѣ денъс дн леагънъл чї- вїлізаціе модерне. Ел 'шї а жъкат зн рол аша де mare, шї а продъс нїште резълтате аша де фръ- тосе, дн кът е кз непъгїнцъ де анъ'л да ла лъ- мїнъ ка не знъл дїн элементе еї фъндментале.

Маї есте, Дмор, о а доїлеа фаптъ, зн ал дої- леа элемент де чївїлізація чел авем асемеенеа пъ- маї дела барварїї: Патронацїл мїлітарїѣ, легътвѣра че сь ставїлеа джтре indivїде, джтре осташї, шї каре фъръ а дїстръде лївертатеа фїекървїа, фъръ джсшї а дїстръде ла джченът, пънъ ла бре че пъпг, егалїтатеа че ера бре кзт джтре еї, джте- меїа длсъ о сьвординаціе ерархїкъ, шї джченеа ачеа organїзаціе арістократїкъ че devenї маї тър- зїѣ феодалїтате. Семнъл фъндменталеї ал ачест релациї ера лїпїреа а омълї кътръ ом, феделїта- теа indivїдълї кътръ indivїд, фъръ нечесїтате де дїн афаръ, фъръ овлїгаціе їнтемеїатъ не прїнціпе- ле дженерале але соціетъдїї. Нъ ведї vedeа дн ре- пъвлїчеле антїче нїче зн ом лїпїт дн tradїне шї де бънъ воє ла алт ом, ера тодї лїпїдї кз dato- рїїле ла четате. Джтре барварїї дїн контръ, ле- гътвѣра соціалъ с'аѣ форматъ джтре indivїде, ла дж- ченът прїн релациа кьпїтанълъї кътръ companion, кънд тръїа дн чете стръвътънд Еврона; маї тър- зїѣ, прїн релациа сьверанълї кътръ васал. Ачест де ал доїлеа прїнціп че аѣ жъкат зн mare рол дн їсторїа чївїлізаціеї modérne, ачестра джкїнаре а омълї кътръ ом не віне дела барварїї, дїн костъ- мелор а трекът джтр'але нбстрє.

Въ джтрев, Domnїлор, п'авем дрептате а зїче ла джченът кз чївїлізація модернъ фъсесе, джсшї дїн леагънъл сѣѣ, атът де варїатъ, атът де мїш- катъ, атът де копфъсъ, джкът ме джчеркаїѣ авъ дескрїе дн таблол дженерал че ві 'лам джфъдїшат? Нъ есте адевѣрат кз реафларъм ла кьдереа їмпе-

рїзлъї roman маї тóте элементе че сь джгът- пїпъ дн десволтареа прогресївъ а чївїлізаціеї нбстрє? Афларъм джтръпса треї соціетъдїї кз то- тъл дїфферїнте: соціетатеа мънїчїпалъ, злгїта ръ- тъшїдъ дїн їмперїзл roman, соціетатеа крештїнъ, соціетатеа варваръ; пої афлъм ачестеа соціетъдїї organїсате джтр'алтфелїѣ зна де алта, джтемеїате не прїнціпе кз тотъл дїфферїнте джсѣфлънд бме- нїлор нїште сїмдменте кз тотъл де алтфелїѣ; тревзїнда неатърпърїї челеї маї авсолъте лъпгъ сьпъзнереа чеа маї джтреагъ; патронацїл мїлі- тар лъпгъ dominaціа еклезіастїкъ: пътереа спїрї- тълъ предъгїndenї дн фаѣ кз пътереа тїмпора- лъ; канбеле еклезіеї, леїсїлаціа джделеапгъ а ро- манїлор, костъмеле авїа скрїсе але варварїлор; претъгїndenї амместекъл саѣ маї віне коесїстїнда раселор, лїмбелор, сїгъзацілор соціале, костъмелор, їдеїлор, їмпресїлор челор маї дїверсе. Ачї кред кз есте о кзпъ провъ а варїетъдїї карактерълъї дженерал, сьв каре там джчеркат авъ джфъдїша чївїлізація нбстръ.

Фъръ дждоїалъ, Domnїлор, ачестъ копфъсіе, ачестъ дїверсїтате, ачестъ лъпгъ не а костат преа мълг; Къчї де ачї аѣ провенїт джгързіереа дн прогреселе Евроней, віжълїле шї сѣфферїнде ле кърора еа леа фост дн прадъ. — Кз тóте ачестеа, пъ кред, кз тревъе се не паръ реѣ. Пентръ понбре кзт шї пентръ джндївїдърїї, джгъмплареа десволтърєї челеї маї варїате, челеї маї копплекте, джгъмплареа знвї прогрес дїн тóте дїрекціїле шї знвї прогрес маї недїфїнїт, ачестъ джгъмпларе деспъгъзвенгте дн сїне деспре тóте къте неа кос- тат; стръвътънд прїн тръпса. Сокотїндъле тóте, а- часть старе атъта де тървагъ, атът де лаворїосъ, атът де їзте а предъїт маї мълг декът сїмплїчї- татеа кз каре се джфъдїшеазъ алте чївїлізації; денъл зтан маї мълг а къштїгат декът а сѣф- ферїт. —

Стаѣ ачї, Domnїлор! Кънбшгет акът, сьвтръ- сьрїле сале дженерале, стареа дн каре кьдереа їм- перїзлъї roman а лъсат лъмеа; кънбштем фелїз- рїтеле элементе че се мїшкъ шї се амместекъ спре а напште чївїлізація ебронепалъ. Ле vom ve- deа де аїчї джпїнтє пъшїнд, мїшкъдъсе сьвт окїї поштрїї. Дн лекція вечїпъ, те воїз джчерка сь въ арът че аѣ devenїт еле шї че фъкът дн епоха, че é кзноскътъ сьвт пъмеле де тїмпїї варварїеї, адїкъ атът кът се прелъпъеште каосъл невълрїї.

Organismъ администръциѳней дѳн статъа  
австриакъ.

(Зрпаре).

IV.

Антѳстѳа комъналъ.

Апчепем ворва дела Антѳстѳа комъналъ.

Апсъ маѳ пайнте де тѳте тревъе овсерват, къ  
антѳстѳа комъналъ пъмаѳ дптр'атът се пѳте  
сокотѳ ка о авторѳтате, дпкът ѳ саъ дпкредѳнцат  
дѳн партеа статъалѳ бреккарѳ анъмите тревѳ полѳ-  
тѳче еспресе пентръ ка съ ле админѳстревзе еа дп  
пътеле ачествѳа, кът ам зѳче не калеа делегъциѳ-  
ней. Ачесте тревѳ констѳтвѳе сѳера де лъкраре де-  
легатъ комъней.

Іар дп тѳте челелалте тревѳ пъвлѳче, каре,  
дъпъ дпфъдѳшареа де маѳ сѳс, се дѳнъ де сѳера де  
лъкраре а дѳрегъторѳлор полѳтѳче шѳ каре пъ с'аъ  
делегат еспресе ла админѳстръциѳнеа комъней, а-  
чаеста аре а се адреса дпдатъ шѳ немѳжлочѳт ла  
къпѳганателе, ла комѳсарателе, де черкъ. Дар шѳ  
гъверпъа шѳ аъ ресерват дп леѳѳ дрептъа ка, че-  
рънд интересъа дженерал, полѳтѳчѳле тревѳ дпкредѳ-  
нцате ла комънъ, не тѳте саъ бреккаре дѳн еле,  
съ ле админѳстревзе дпсъшѳ немѳжлочѳт прѳн дѳре-  
гъторѳ денъмѳдѳ де дъвсъа.

Тревѳле полѳтѳче, дпкредѳнцате де кътре статъ  
ла комънъ, ле админѳстръ жъдѳчеле (Bürgermeister)  
саъ локодѳнѳнтеле лѳѳ, сѳъ респѳнсаѳѳѳтатеа са,  
шѳ дерънд фъръ а аѳеа тревъѳндъ пентръ ачаеста  
шѳ де хотъръреа комѳтетъалѳ комънал; шѳ сълт  
зрпътореле :

1) Съ пъвлѳче леѳѳле шѳ ордѳнъциѳнѳле авторѳ-  
тъѳѳлор.

2) Съ кълеагъ шѳ сѳъ дпмпъевзе дареа чеа  
дѳректъ (дареа дѳне пъштът , касе , ѳндѳс-  
трѳѳ шѳ венѳт), саъ чел пъѳѳн сѳъ деа тънъ де а-  
жѳвтор ла ачаеста.

3) Съ конлъкре ла тъсърѳле тревъѳнчѳсе спре  
а комплекта армата, прѳкът ла конскрѳпѳѳне шѳ  
рекрътъѳѳне, шѳ а пъте, дптемеѳндъсе не чеа дѳн-  
тѳѳ сѳъ фортълезе мѳстеле де класѳфѳкъѳѳне шѳ  
пъвпмаѳ сѳъ фѳѳ фаѳъ, чѳ сѳъ ѳа шѳ парте ла комѳ-  
сѳѳнеа пентръ траѳереа сорѳѳлор шѳ пентръ асен-  
тъѳѳѳне. —

4) Дптре агрѳвъѳѳнѳле антѳстѳей комънале дѳнъ  
шѳ дпкъартѳрареа солдаѳлор шѳ форспанеле. Дп  
комъне маѳ марѳ с'афлъ адесѳорѳ комѳсарѳ де дп-  
къартѳраре шѳ де форспане, аленѳ шѳ оръндъѳѳѳ  
де кътре комъне; знде пъ сълт де ачестѳа, аколо

антѳстѳа комъналъ дпгрѳжанѳте де дппърѳѳѳреа пе  
ла къартѳре а солдаѳлор шѳ де скѳтереа форспа-  
нелор, прѳкът шѳ де дппърѳѳѳреа пе ла компе-  
тенѳѳ а креѳдаръалѳ пентръ къартѳр шѳ а ѳаѳлор  
пентръ форспане.

5) Кътре ачестѳеа антѳстѳа комъналъ есте дп-  
даторатъ а прѳнде не фъкъторѳѳ де рѳле гъсѳндъѳ  
дп флагрантѳ, адекъ дп мѳнътъа сѳвършѳреѳ крѳ-  
меѳ, саъ шѳ дъпъ ачѳѳашѳ авънд ла тънъ доѳѳѳ  
пѳтъгъдъѳте пентръ крѳмъ, п. е. ѳспръзментеле шѳ  
амтеле де ачестѳеа, асѳемѳеа шѳ пе десѳртерѳ саъ  
пе солдаѳѳѳ фъгарѳ а ѳ арѳста шѳ фъръ дпгърѳѳѳре  
а ѳ трѳмѳте ла дѳрегъторѳѳле компетенте.

6) Дп касърѳ кънд се рѳдѳкъ дп контра вер-  
къѳѳа ѳънѳѳѳлъ ѳѳне дптемеѳватъ къ ар фѳ фъкът  
ѳѳро крѳмъ, антѳстѳа комъналъ аре даторѳѳ а д-  
ѳнъчѳѳа дпдатъ ла трѳѳѳѳѳлъ крѳмѳнал.

7) Тот аша есте дпдаторатъ антѳстѳа комъ-  
налъ сѳъ аса респѳнсаѳѳѳтате а спрѳжѳнѳ пе дѳрегъ-  
торѳѳле полѳтѳче дптръ рѳстаѳѳѳѳреа шѳ дѳнѳреа се-  
къранѳей пентръ персонъ шѳ прѳпрѳетате, шѳ дптръ  
тъсърѳле лъате пентръ депъртареа а тот че ар  
пътеа перѳклѳта пе зна саъ алта, апоѳ атът пентръ  
ачѳст скѳп кът шѳ пентръ дѳнѳреа мѳнѳстѳей  
дѳн лъзптръ сѳъ ѳа дѳн ѳреме тъсърѳле тревъѳнчѳсе  
шѳ сѳъ дпгрѳжаскъ ка дѳн партеа комъней сѳъ се  
деа мѳжлѳчеле шѳ ѳаѳѳ тревъѳнчѳшѳ ла ачестѳеа.

8) Дѳспре тѳте еѳѳемѳнтеле дѳн къпрѳнсъа  
комъней, че ар пътеа аѳеа дпсемпътате пентръ  
стат, саъ ѳнѳрес пентръ ѳѳро дѳрегъторѳѳ, кът  
сълт п. е. касърѳле де тѳрте страѳрдѳнарѳе, пѳпѳ-  
рѳѳѳѳѳле чѳле марѳ ш. ал. Антѳстѳа комъналъ аре  
даторѳѳ а дпштѳѳѳѳѳа дпдатъ пе дѳрегъторѳѳле де  
черкъ. —

9) Къ деѳѳѳѳѳре жъдѳчеле комъней есте дпсър-  
чѳнат къ полѳѳѳѳа стрѳѳѳлор, сѳъ дпгрѳжеаскъ ка дп  
аѳеа сѳъ пъ се дпкъѳѳѳе оменѳ фъръ къпътъѳѳ,  
ѳаѳаѳнъѳѳ шѳ фъкъторѳѳ де рѳле. Д'аѳеа ел ѳѳре  
паспортърѳѳ дѳла стрѳѳѳѳѳ, дъ аѳѳѳѳѳѳа ѳѳрънд карѳе  
де аѳътеа ръшънеа дп комънъ, карѳе де ѳънъ  
пъртаре; шѳ депъртеазъ дѳн комънъ пе тоѳѳѳ  
стрѳѳѳѳѳѳ карѳѳ п'аъ паспорт рѳгълат, саъ карѳѳ сълт  
фъръ къпътъѳѳ. Дп лъкраре знде пъ с'афлъ дѳ-  
регъторѳѳ спѳчѳале де полѳѳѳѳѳѳ ѳѳѳѳѳѳ ел тѳте до-  
къзментеле де кълъторѳѳ. Къ о воръѳ жъдѳчеле  
дпгрѳжѳнѳте а къръѳѳѳ комъна шѳ тот дѳнътъа еѳѳ  
де ѳаѳаѳѳѳѳѳѳ, де оменѳ фъръ къпътъѳѳ, де фъкъ-  
торѳѳ де рѳле; шѳ ѳѳре аѳѳѳѳѳѳ дѳла дѳрегъторѳѳѳле  
де черкъ, кънд къ мѳжлѳчеле де карѳе дѳпъне, п'ар  
пътеа дппѳлѳнѳ аѳѳѳѳѳ трѳѳѳѳѳѳ.

10) Маї джколо антигігіа комзналъ тревзе съ деа карте де дрѣмъ, ла метври комзней, черънд, каре карте де дрѣм е валівилъ дп лъвнтръ дп-пъръдїей пе патрз анї. (Пентрз зпкълъторѣ афаръ дїп дппъръдїѣ, се чере паспорт, каре 'а дъ коми-сарїа де дїстрїкт, саѣ дп лїпса ачествїа гъверна-торъа.) —

11) Прїведїазъ антигігіа комзналъ шї а съпра тъсърїлор де грезтате шї дптїндере, прекъзм шї асъпра предърїлор дефїпте шї а ordїней чеї впе де прїп търгрѣ.

42) Пентрз чеї че дорескѣ а се късърї ате-стеазъ къ дїп прїчина върстеї черъте пот пъшї ла късърїѣ.

Песте тот Антигігіа комзналъ (дъпъ §. 138 ал леѣ. ком.) есте даторе, ка съ есекзтезе, стрънс шї дп кїпъа арътат еї де азторїтъдїле препъсе, тоте тревїле оффїціосе че і с'аѣ делегат прїп ле-дїле комзнале саѣ прїп алтеле деосевїте, прекъзм шї тоте поръпчїле шї ordїнъдїзнїле чеї вїп пе ка-леа оффїціосъ дела дїрегъторїле де черкѣ.

Дп контра ordїнъдїзнїлор шї а хотърърїлор къпрїпсе дп сфера де лъкваре делегатъ ла комз-пъ се поте реклама ла комїсарїатъа де черкѣ.

(Ва зрма).

### ЪН НЕКРОЛОГ.

Непорочїреа знеште пе бменї дп сїмдїмїнте. Ної репродъчем дъпъ „Const. Bl.“ дїп Боемїа не-врологъа Др. Сметана. Нацїзнеа ностръ поте съ оглїндезе дп ачеста сортеа а маї тълг де зп вар-ват ал съѣ; къчї доар нъ есте нацїзне пе нътълт а къреї вървадї дїстїпшї съ фїѣ еспъшї ла атъ-теа невої, ка чеї аї нацїзней ротъле. Де чеї де алт неам персекътадї дъпшї н'аѣ нїчї тълкар тъл-гъейреа де а птеа фї къпоскътъ шї апредїатъ жерт-фїреа лор чеа свълїтъ, вїада лор чеа де мартїрѣ — деаї сѣ! . .

Азгъстїн Сметана съ пъскѣ дп Прага ла 1814, Ізпїз 15. Ел аѣ фост фїѣл чел маї таре ал знеї нътеросе фамїлїї, татъа къреїа ера параклісаръ ла вісерїка С. Епрїкѣ. Дъпъ че ар фї авсолват дїпнасїс шї фїлософїа къ емінїпдъ, їнтрѣ, дп вър-стъ де 18 анї, ка новїдїз дп ordїнъа кълъгърескѣ аша нъшїт ал домпїлор кърчїадї. Ера зп жъне пїлїѣ де талант шї сетос де дпвълъгътъръ, дар сфї-чїос шї фъръ есперїпдъ де лъме. — Ла 29. Ок-

томвре 1835 депъсе къ соленїтате вотъа, фъръ-дъпнда, кълъгъреаскѣ; зп ан дъпъ ачестаста ел фїнї-стъдїїле теолодїче. Ера преа тълър, ка дпдатъ, към се овїчнвеште, съ се фї пѣтът сфїпдї де преот, тревзї съ аштенге дпкъ зп ан дпнрег. Дпкъ дп тїпнъа стъдїлор сале теолодїче Сметана арътъ о таре аплекаре спре штїїпделе фїлософїче, шї пе кът їаз стътът дп пѣтїпдъ ле шї кълтївѣ; ачел ан де пазсъ пълъ ла сфїпдїре дї дете ръгасѣ ашї дпмплїнї аплекареа. Кїар шї дъпъ сфїпдїре, кънд фъ ашезат ка къпланѣ ла вісерїка їнстїтълъвї дїп Прага дї ръмасъ окасїзне шї мїжлоче де а се о-къпа къ стъдїѣа фїлософїей, шї пе ачест тїпнѣ пъ-съ рїгърос. Кънд се поменї деодатъ дела сьперїоръа съѣ дъпъ атъпчї къ о поръпкъ, ка съ ласъ Прага шї съ теаргъ дп калїтате де каплан ла Доврїповїч, зп сат воемїкѣ. Ачї петрекъ нъмаї кътева лънї, къчї дъпъ черереа са, ка съ нъ фїѣ есїлат ла зп лок знде дї лїпсескѣ тоте мїжлочеле спре о кълтїваре маї дпашїте, фъ стръмътат тот дп ачел квалїтате ла Егер. Дпсептїлм ачї, къ дпкъ пе ачест тїпнъ Сметана фъ депънчїат пентрз їдеїле сале челе преа радїоналїстїче, шї а тревзїт съ се дпнрегтезе пентрз къпрїпсъл предїїлор сале. Дъпъ тортеа сьперїорълвї съѣ Сметана пър-рїсї шї Егерѣ, довъндїнд воїѣ дела сьперїоръа чел поѣ а се дпторъче ла тълъстїре дп Прага, зп-де се дете фъръ зьтїкпїре ла їзвїтъа съѣ стъдїѣ фїлософїк, сьсдїпъ зпъа дъпъ алтъл есаменеле челе маї рїгъросе. шї ла 4 Азгът 1841 фъ пълвїче про-товат ла докторатъа де фїлософїѣ дела зпїверсї-татеа Прагеї.

Къ анъа пов 1842 къпътъ локъа зпвї адїпкт де фїлософїѣ дп Прага, шї 'а окъпъ дп кърс де патрз анї, дп каре се възъ сїлїт дп маї тълте ръндърї а сьплїнї не професоръа ordїнарїз де фї-лософїѣ де пе атъпчїї, пе Др. Експер, консіларъа мїнїстерїал де акъм; към къ ел а ръспъне деплїн ла ачестъ кїетаре, спре фолосъа тїперїней стъдїо-се шї а штїїпделор, довада чеа маї вълъ е, къ дъпъ че Др. Експер с'а кїетат ла Віена 1845, Сме-тана фъ ашезат ка професор сьплент де фїлософїѣ. Аспрз ка амїк ал штїїпделор шї зпан ка амїк ал жънїтеї фъръ дп ачест пост агът кът нъмаї пѣ-теа съ се факъ дп атаре дпнпредїзъррї стръпсе дъпъ атъпчї; — Стїма, че їаз пьстратъ пълъ ла торътълт сьтеле де дїсїплїї есте монъментъа чел маї дпведерат пентрз ачелла. — Сметана ера зп ом де тот лїберал; дїрекдїзнеа, че дп кърсъл стъдїлор сале о лъѣ спїрїтъл съѣ, ера къ тогъа

контраріѣ ла ачеаа че о авеа Сметана кѣнд а пѣ- шит престе прагѣл тѣпѣстїреѣ; фїлїсофїчеле лѣї ідеї стаѣ діаметрїче онѣсе ла раса кѣлѣгѣреаскѣ че о пѣрта :

Кѣ ел п'аѣ дат не фацѣ ачеаскѣ контрѣдік- діѣне лн зілеле лпайнте де Мартїе, перчене вер- чїне, шї дакѣ вреа ка фаптеле лѣї сѣ пѣ фїѣ де де тот контрарїї ла копвїкдіѣнеа інтерпѣ а лѣї, пѣ і аѣ маї рѣмасѣ алтѣ кале, декѣт сѣ каѣте о сѣерѣ де лѣкраре, знде сѣ нѣтѣ околї не кѣт ера кѣ пѣтїнцѣ не чеа догматїкѣ. Де ачеаа пѣзїнцѣ лѣї а фост ка сѣ пѣрѣсеаскѣ амвопѣл вїсерїческѣ, шї сѣ се свїѣ не о катедрѣ професоралѣ. Пентрѣ касѣл, дакѣ ачеаскѣ пѣ і с'ар сѣетї, ера хотѣрѣт а пѣрѣсі Австріа, шї а'шї кѣзтапесте гранїдѣ ал- тѣ патрїѣ.

Лптр' ачеаа сосї апѣл 1848. Сметана лѣ- сѣ постѣл де доченте, фѣ лпсѣ алес де Деканѣ ал фѣкѣлѣтїї фїлосифїче пентрѣ ачест апѣ. Ера лѣкрѣ фїреск, ка ера лївертїї сѣ'л зпїле де сперанцѣ, — кѣ пѣ с'аѣ реалїсат нїчї зна, ачеаскѣ фѣ зп момент трїстѣ лн віаца сїтїторѣлї вѣр- бат! Сметана ера маї тѣлт зп вѣрват ал ідеїлор декѣт ал фаптеї. Д'ачеаа лн зілеле челе пїїне де мїшкѣрї пѣмаї де доѣ орї лн ведет не шена пѣлїкѣ, одатѣ кѣ окасїѣнеа парастасѣлї че стѣ- денцїї дела зпїверсїтатеа Прагеї лн серварѣ пентрѣ кѣзѣцїї стѣденцїї віенезї лн Мартїе, кѣнд ел дїнѣ о кѣзѣнтаре епѣсіастїкѣ, шї алтѣ датѣ, кѣнд фѣ алес де метѣрѣ ал комїтетѣлї націонал. Ънїка амвїдіѣне персоналѣ а лѣї Сметана фѣ сѣ довѣн- деаскѣ о професѣрѣ. Вара апѣлї 1848 трекѣ, фѣ- рѣ а і се лпплїні дорїнцѣ. Ел лпшї кѣпонтѣа ка- пачїтатеа шї сѣперїорїтатеа, шї сокотеа а фї маї пре жос де демнїтатеа зпї вѣрват ка дѣпсѣл, а се кѣчѣлї тѣлт; ел аптѣпта сѣ фїѣ кїемат. Позї- діѣнеа лѣї лн топѣстїре девенїсї іпсѣпортавїлѣ, дорїа сѣ ласѣ зп лок каре пѣ се маї погрївеа кѣ модѣл пѣндїреї лѣї; деа чеаа ел лѣтѣрѣдїшѣ кѣ вѣкѣрїѣ окасїѣнеа де а терѣе лн калїтате де про- фесор провїсорїѣ, пѣмаї кѣ о леѣшѣрѣ де 300 фл. т. к. не ап, ла дїн поѣ лптемеїатѣл лїчѣс дїн Най- стадт. Дар вѣкѣрїа ачеаскѣ пѣ іа дїнѣт тѣлт, дѣ- пѣ зп ап се лѣѣ шї ачеаскѣ професѣрѣ провїсо- рїѣ, трекѣнд тот лїчѣл лн тѣпїїле пїарїстїлор. — Лптр' ачеаа се лпшѣрдїрѣ маї тѣлте катедрѣ де фїлосифїѣ де пела дїверсе зпїверсїтїдїї але монар- хїеї, фѣрѣ ка сѣ се фї гѣндїт чїнева ла Сметана; алдїї аспїрандї маї гїнерї і се преферїрѣ, — Де че? пѣ е локѣл а десѣлї аїчї касса. Дестѣл кѣ ел

се лпкредїнцѣ дїн че лн че маї тѣлт, кѣ дѣпсѣл е делѣтѣрат кѣ прекѣзѣетаре, шї се хотѣрѣ а се ретраѣе лн сїне. Лптрѣ лн кѣрареа жїзпалїстїкѣ, шї лѣѣ асѣпрѣ'шї редакціѣнеа жїзпалїлїї „Union“ че токмаї не атѣпчї лпченѣ а ешї ла лѣмїлѣ.

Аїчї се дескїде о позѣ эпохѣ лн віаца лѣї Сметана; шї тревѣе а се лза лн деапропе консі- дерѣдіѣне, дакѣ врем сѣ перченетѣ катрастрофа че кѣшѣпѣ атѣта свопѣ. Сметана ресїгнѣнд де ка- тедра професоралѣ пѣлїкѣ, п'аѣ авѣт лн мїнте ка сѣ свѣтрагѣ детот жѣпїмї котоара штїїнделор сале; змѣлѣ дар дѣпѣ о кончесїѣне, ка сѣ пѣтѣ прелеѣе, лн калїтате де доченте прїват, історїа фїлосифїеї, ѣст стѣдїѣ де предїлекціѣне ал сѣѣ. Тот корпѣл пкофесорал ал фѣкѣлѣтїїеї фїлосифїче череа кѣ зп глас ка сѣї се кончѣе воїа; дар дела мїнїстерїѣ де їнстрѣкціѣне дїн Віена венї ре- спѣнс, кѣ Сметана маї лпгѣлї сѣ 'шї аттестеѣе моралїтатеа. Авторїтїїїле зпїверсїтїдїї дїн Пра- га авїсѣарѣ не Сметана деспре респѣнсѣл мїнї- терїал, шї черѣрѣ де ла дѣпсѣл трїплѣ аттестат де моралїтате, зпѣл дїн партеа кѣпїтѣнатѣлї де четате, алтѣл де ла сѣперїорѣл сѣѣ, алтреїлеа де ла консісторїл чел дїпѣлїѣ, каре пентрѣ веркаре алт аспїранте, арфї фост де ажѣнс, п'авеа нїчї о грѣзтате, кѣ атѣт а маї маре лпсѣ челелалте доѣе. Сметана деапгѣт тѣѣ тѣте релѣдїѣнїїле кѣ ordї- пѣл сѣѣ, дечї ера фѣрте їмпроваїл ка дїн парте ачеаскѣ сѣ капете ел аттестат кѣтм і се череа. Кѣ тѣте ачесте Сметана, не каре карактерѣл сѣѣ чел сѣїїчїос пѣ'л пѣрѣсі нїчї одатѣ, пѣ вреа сѣ о рѣшпѣ не фацѣ кѣ ordїнѣл, дорїа сѣ дїпѣ де а- чеаскѣ тѣкар кѣ пѣтеле, пѣмаї сѣ пѣ фїѣ лппе- декат лн кѣрареа са фїлосифїкѣ. Се сѣзпсѣ ла лндаторїре шї черкѣ а кѣпѣта дела сѣперїорѣл ор- дїнѣлї аттестатѣл де моралїтате черѣт; лпсѣ пѣ- пѣмаї кѣ пѣ'л кѣпѣтѣ, чї недеасѣпра і се порѣпчї, ка лн опт зіле сѣ сѣ лпторкѣ лн тѣпѣстїре.

Асфел, венї лн алтернатїва ка саѣ сѣ се лп- тѣрѣкѣ ла о старе че се лппотрївїа кѣ констїїнцѣ са, саѣ сѣ декарѣ пѣлїче кѣ ел а лпчетат а маї фї метѣрѣ ал ordїнѣлїѣ кѣлѣгѣрескѣ. Калеа де мїжлок, не каре черкѣ а рѣтѣнеа, пѣ маї ера. Іар дрептѣл де а пѣтеа прелеѣе ка доченте вреа сѣ'л кѣштїѣе кѣ верче предѣ, шї сокотеа кѣ ал- фел пѣ'л ва пѣтеа кѣпѣта, фѣрѣ пѣмаї пїндѣсе лптр'о категорїѣ кѣ алдїї кандидадї дїн статѣл лї- чїлор. Ка сѣ скане де аї се чере аттестатѣ шї дїн партеа дїрегѣторїлор клерїкале, тревѣїа сѣ пѣ

маї фїз съв авторитатеа ачелора. Дар Сметана штіа къ, дъпъ інстітуціоніе католіче, нїмене нъ по́те нъръсі статъа преоудск шї а реду́тра дн чел нїренескѣ; се възъ дар сіліт а еші нънмаї дн ордіна къльгърескѣ, чї детот шї дн сіньа вісерїчеї католіче. Се дъсъ, ашьсрат ордінуціонлор ла преотъа католік ал ачелъї черкѣ внде локвіа, шї ї декіаръ къ ва съ еасъ дн сіньа ордінальї шї ал вісерїчеї католіче. Длсь преотъа дї респнсь, къ ачі е зп касъ есценціонал, шї прїп зрмаре къ ел нъ по́те а ї прїїмі декіеръцізнеа. Сметана възънд а ї фї днкїсь калеа ачеаста, шї дорїнд а трече днаїнгеа авторїтѣдлор сколастїче de indivїдъ неатърнат, се хотъръ а да пвълічїтъдеї дорїнда са. Асфел еші дн „Dniou“ дн 23. Martie 1850 кзпоскъта декіаръцізне.

Мълї днпътъ лъ Сметана, къ къ декіеръцізнеа са де ешіре тотдеодатъ фъкъ кзпоскъте шї мотивеле че'а аъ дндемнат ла ачест пасѣ шї къ ачеаста провокъ аспрїї непльчерї задарніче. Ної нічї нъ'а днвіновъдїм нічї нъ'а апъръм, чї обсервът нъмаї къ карактеръа лъї чел modestъ шї пдїп депрїнсѣ къ днделепчїзнеа лъмеаскъ іаъ дїктат лъї ачеаста. Ел дн консеквенца са счїїндїфїкъ се сокотгеа датор а мотива днаїнгеа лъмеї зп пасѣ атът де днсемпътор, фъръ съ ї вїпъ дн мїнте къ прїп ачеа ел ва днтеръта зп своп пътернїкъ. Довадъ къ ел н'аъ къдетат а фаче верзп своп къ ачеаста, есте къ, дъпъ че аъ обсерват стомотъа къшънат прїп ачеа декіеръцізне, дндатъ се ретра-се дн сіне днкъ шї маї таре, се лъпдъ де редакцізнеа жїврнальаї „Dniou“, шї, афаръ de amїчїї чеї маї іпгїмї, нъ маї черчета не нїменѣ. Тот аша фъкъ шї кънд маї тързіх фъ ескъмінекат, апатемїкат.

Меланколіа, че кзпрїнсъ не от, кънд реалїтатеа дн днкредїнцъ къ лъмеа ачі афаръ нъ есте аша към шї а днкїнзїто ел дн кіліа де стъдїх, атакъ шї съпътатеа тръпъльї шї алфел фортелъпъндъ. Маї адабгъ шї мортгеа тїмпърїв а маї шълтор фрадї шї сзрорї шї кіар а татъсъз, тот днпредїзррї че і аъ маї търїг ръзл асфел днкът дн тотма анъльї трекът дофторїї дн хотъръръ де пердът. Сїнгъра сперапцъ дї маї ретасъ дн скїмвареа аеръльї; къ ачеаста прїїмі о кондицізне де педагог дн Алтона. Петречереа лъї ачі фъ скъртъ; воала дї тот маї крестеа, днкът амїчїї съї череа ка съ се днторкъ дн сіньа лор. Не ла фїнеа анъльї ревенї ла Прага. Ел ера не жъштатте морт. — Къ мїністе некълтїтъ дншї а-

штелта ора дн зртъ; ка тоуї офтїкомїї дншї пъстръ пресенціа мїнудеї пъпъ дн фїне. Къ пъдїне зїле днаїнте de мортей фъ vїzїtat de ренедїте орї прїп Ем. Са архїенїскопъа кардінал ал Прагїї, къ кънд де а днторче не къзвтъа дн сіньа вісерїчеї. Къ гласъа дешї фърпт декіаръ морїзндъа, къ ел ретъне не лъпгъ конвїкцізнеа са шї нъ фаче нічї о ревокъцізне.

Ла 30 Іанзарїхъ кам пела амїазї пофтї не амїчїї съї, съ'а ласъ, ел вреа съ ле крѣде дъререа ла тречереа са дн вїадъ; ачестїа днсь ретасеръ. О оръ дъпъ ачеаста адорпмї влѣнд шї мїністїт — пентръ вечї.

Асфел трї шї се съършї зп върват демнъ де о сортте маї възъ, декът чеаа че о авъ не пъштът. —

Фъ днпортъїтат фъръ церемонїх еклесїастїкъ —, дар петрекът де о мълдїме таре де оамелї. Семнъ къ се съършї зп от маї мълт декът дерънд! . .

## ЕХО ЕКЛЕСІАСТІК.

Газета Бісерїчеаскъ. Каре дн анъа 1839 шї 1840 с'аъ пвълікат дн епїскопїа Бъзельї аъ репвїет дн Бъкърештї съв редакціа къв. п. архїmandrїт Dїonїсіе. Прелъпгъ аmezъмїнтеле де днвъдътъра Клірїчілор, нічї зп modъ нъ есте маї неперїт а лътіна шї а форма тарта еклесїастїкъ че н'аъ трекът кърсъл стъдїлор, декът о фоае перїодїкъ дїпгїтоаре а пътрї спїрїтъа евлавїос шї а дн-кзпоштїїнда не мїністрїї релїціеї, къ прїпдїїїле шї ръндъелеле дъпре каре її аъ а кондъче търта лор пре калеа шъптъїреї. Дрепг ачеаа, пої къ възкърїе салътъм репвїереа ачестей фой, прїп а кърїа конлъкраре, клеръа постръ поате плїні а са днсерчїнаре шъптъїтоаре. Днпрезпъ къ ачеа фоае есъ дн modъ перїодїк, дн врошъре, картеа пре лъздатъ: Денїзл Хрїстіанїсмъльї, а немърїторїзльї Шатоврїан, традъсъ де пръ. архїmandrїтъа Dїonїсіе. Дн mezъа знеї епохе атът де тьпоасе дн скрїерїї ademїнїтоаре, де таре фолос есте пвълікареа знеї асемене крѣдїї, каре дн vestiment modernъ мї плъкът, репродъче челе маї марї фапте антїче а ле крештїнїлор прїп каре с'аъ днтемеет кредїнда. Рекондъмъ нагїеї толдо-ромъне амбе ачесте класїче пвълікърї, фачет вотърї фервїндїї, ка днтрепрїндереа съ аїве дорїтъа ресълтат пентръ ренаштереа днтре компатрїодїї а спїртъльї векїх

de евлaвiе кѣтръ Dămnezeş, de кредіндъ ши де із-  
віре кѣтръ апрѣпеле, че сѣнт ісворѣл тѣтрор вѣр-  
тѣдлор соціале, тѣріа ши глоріа знѣ стaтѣ.

Din G. de M.

## ПОЕЗИА ПОПОРАЛЪ.

Поезіе попорале а ле ромѣнлор din Moldavia  
сѣнт кѣпскѣте сѣв зрѣтѣреле денѣмірі. 1. Кѣп-  
тече вѣтрѣнешті. (Balade). 2. Doine, саѣ кѣп-  
тече de dor 3. Кѣптече хайѣченшті саѣ de кодрѣ.  
4. Хоре, саѣ кѣптече de жок. — Тѣте ачесте ла  
зн лок алкѣтѣскѣ о котѣрѣ непреѣзгѣт де літе-  
ратѣрѣ націоналѣ каре вреднѣченште а фаче парте  
din челе маї богате літератѣрѣ попорале але Ев-  
ропей. —

Чіне сѣнт дѣсѣ авторіі ачестор опере атѣт  
де фрѣмосе? Кѣм се нѣмеа поедіі каре аѣ скос  
ачесте кѣптече атѣт де дѣлчі, атѣт де сімѣтѣре,  
атѣт де стрѣлѣчѣте? Еатѣ дѣндревареа че'ші фаче  
фѣкаре din апрѣдѣиторіі поезіилор попорале ?

Ачеста дѣсѣ есте о таїнѣ а трекѣтѣлѣ каре  
ва рѣшѣнеа недескоперітѣ нѣлѣтѣ време дѣкѣ,  
де нѣ кїар тот дѣазна. Тот че се пѣте зїче пѣлѣ  
акѣм кѣ дѣкредере есте кѣ аѣторіі некѣпскѣдѣ  
деспре каре ворѣм, аѣ ешгт din сінѣл попорѣлѣ;  
ші ка о довадѣ інтересантѣ, дѣнѣртѣшїм аїче зн  
кѣптек де жале фѣкѣт дѣн аніі трекѣдѣ де о тѣнѣ-  
рѣ дѣранкѣ авѣме Domnїка din сатѣл Крѣніченї.

B. Alexandri.

Кѣптекѣл Domnїкѣ.

Сора лѣї Тѣдер а Шѣлѣрїцѣ.

Фрѣнѣзѣ verde de грѣпате !

Am авѣт зн Тѣдер фрате,

Шѣлѣ трекѣт дѣн чееа парте

Кѣ треї тенѣреле'н спате.\*)

Dare'ар сѣс жїдовїі сеамѣ !

\*) Ачест кѣптек адївереазѣ зн фактѣ кѣпскѣ-  
кѣт де тоцї: кѣ лѣкѣиторіі ромѣнї де не марѣї-  
ніле дѣрїї сѣнт дѣдѣдї фѣрте нѣлѣт ла контрѣван-  
дѣ, ши факѣ дѣндрѣаскѣнс знѣ негодѣ некѣрнат кѣ  
дѣрїле дѣвечїнате. Маї алес локѣиторіі де не хо-  
тареле Бесарабіей, а Вѣковїней ши а Трансїлванїей  
аѣ адїѣнс а фї вестїдї прїн дѣндрѣзнеала ши гївѣ-  
чїа лор дѣн мештешѣгѣл контрѣвандѣей. Кѣтїмеа  
сѣрїі, а ракїзлѣї, а тїзѣнѣлѣї ши ч. л. прекѣт шї-  
нѣтерѣл вїтелор че се трекѣ песте гранїделе нѣ-  
шїтелор провинціі есте фѣрте дѣсетнѣтѣре.

Кѣ овечнїчїі де вамѣ  
Dăpъ Toder саѣ лѣат  
Шї л'аѣ прїнс ши л'аѣ легат,  
Шї'н карантїнѣ л'аѣ дат;  
De мї'л цїнѣ жос рѣстѣрнат  
Невѣт ши неѣнкат!  
Легѣтѣрї іаѣ нѣс де інѣ  
Ка сѣ'л дѣкѣ ла Хотїнѣ !  
Toder вїетѣл аѣ офѣтат

Шї din грѣрѣ аѣ кѣвѣнтат:

„Декѣт м'ар вѣга ла ѣсте

„Маї вїне аніі зїчеа не кѣсте!..

„Domnїка, дрѣгѣдѣ меа !

„Мѣлт вїне'мї ера ла еа !

„Кѣ'мї аштернеа ла рѣкѣре

„Шї тѣ грїжеа ка не о флѣре !

„Ваї ! ромѣн де канѣл тѣѣ !

„Кѣм тѣ адїѣнс чеасѣл рѣѣ,

„Шї н'авѣшї тѣкар зн фрате

„Ка сѣ'дї кате де дрептате;

„Сѣ зѣвѣле кѣ кѣрѣїле

„Сѣ'дї кате дрептѣдїле !

„Дѣ Domnїко не тѣргѣл

„De'мї рѣдїкѣ вѣтѣкѣл !

„Дѣ'дї Domnїко рокїда

„De'мї дескїде темнїца !

„Дѣ Domnїко патрѣ вої

„De тѣ скапѣ де невої !

„Шї вїн'соро сѣ тѣ везї,

„Кѣм де тѣ цїнѣ дѣн овезї,

„Сѣ тот пѣнѣдї ши сѣ нѣ крѣзї !

Фрѣнѣзѣ verde de грѣпате !

Кѣм м'ашї дѣче дѣн чееа парте

Сѣ'мї маї вѣд чѣл Toder фрате !

Dar дѣс вїатѣ фатѣ mare

Шї ла нїме н'ам крѣзарѣ.

## КЛОПОТѣЛ.

Бн кѣлѣтор азїнд

Клопотѣл рѣсѣнѣнд

Се опреште ;

Шї дѣпѣ че'н мїї де фелїрї сѣнетѣї тѣлѣкѣште,

Maї вїне'ї вїнеа,

„Ал потрїві кѣм дѣреа,

„Кѣ ва мерѣе 'н плїн

„Шї тїмп в'аве сѣнїн.

Din ачесте дѣсѣ, паркѣ ера врѣжїт

Німік нѣ с'аѣ плініт.

Ші дѣпъ трѣзі пѣрдѣте зѣдарнік кѣи  
Ка чіне де пѣререѣ с'ар тот повѣдзі.

Чеї тарі цѣрзе рѣсплатъ,

Ш'о тот ласъ не алтъ датъ.

Алтѣ съ мізлочаскѣ ждї дѣ пѣдежі пре вѣне,

Ші зїгъ кѣм ле спѣне.

Кокетїле дѣкѣ цѣрѣ къ дїн сѣфлет не ізвекъ,

Токмаї кѣнд не вїкленекъ.

Докторїі ворвекъ де сѣпѣтате

Сѣършітѣл пострѣ грѣвїнд.

Цѣдекѣторїі фѣгѣдѣсек дрептате,

Ші апої сѣ'нтѣмплѣ де о вѣнд.

Лїмба тѣлтор се ловеште дѣ фѣдарнік'н'г'їшаре

Кѣ а клопотѣлї сѣпаре

Че мїї де'вѣдѣлесрїі аре.

Кѣ дрепт ам пѣте зїче кѣ'тпнотрївекъ кїар фїреа,

Кѣчї кѣвѣнтѣл ле сѣзжаште а дѣтѣроводї гѣндїреа

Сѣртана фѣгѣдѣвїндѣ скѣпаре кїп аїзївекъ,

Ші дѣкредереа нѣї алта дѣкѣм амѣїр' аскѣвекъ.

Стаѣ, де време кѣ сѣжетѣл тѣ кам лѣв' пайнте,

Кїар дї аш маї гѣсї кѣвїнте.

D. P.

### ЪН ПЪР АЛБ.

Ън пѣр алб! іатѣ семѣл кѣ іарна м'ажнїце ;

Аша каде шї вѣрѣта не верделе че фѣде.

Аша алвеште АНЪЛ, кѣнд есте спре сѣършіт.

Тот асѣлїѣ кѣтрѣ іарнѣ, не крївекъ се івеште,

Ън фѣг алб де зѣпадѣ; че флѣтѣрѣнд с' опреште,

Не потѣл фѣрѣ фѣзїзе, ел іарна жї вестеште

Шї'ндатѣ дѣнѣ дѣнѣсѣл, троїане л'аѣ пѣвїт,

Де време дѣкѣ'н міне сїмѣдѣ фокѣл кѣм се стїнце,

Вїадѣ'мї кѣрѣде ізѣте, спре мѣрте'н'грав тѣ'нпїнѣ.

Ч. Б.

### РОМАНЦЪ.

Ка дѣ нѣпте, шї 'н вїеадѣ.

Нѣзмаї трїст еѣ рѣгѣчекъ,

Дѣн сомн афлѣ вїс де гїадѣ,

Шї'н зї кїнѣрї тѣ тѣлчекъ.

Амеа сѣртѣ'ї де дѣрере,

Речї фортѣне м'аѣ сѣфлат,

Ші 'н атор вр'о тѣлгѣере,  
Кѣтѣнд, лакрїмї ам вѣрсат.

Ваї ізвїреа'н некредїндѣ

Стїнѣ ал інїмеї odor,

Ші сперанѣ са'ї кїнѣдѣ ;

Аста'ї партеа тѣтѣрор.

Дар о разѣ маї рѣтѣне

Че'мї стрѣлѣче не пѣтѣнт,

Ші ал еї фок пентрѣ міне

Ва лѣчї кїар шї'н мортѣнт.

Еа, жї раза леѣеї сѣпте,

Каре'н сѣфлет о сїмѣсек ;

Дѣмнѣ адапѣтѣ'н пайнте

Кѣ аморїѣл іст черекъ!

Din Z.

### О ГИРЛАНДЪ ФЕНОМЕНАЛЪ.

Дѣндре обїектеле че аѣ сѣ фїгѣрепѣ ла еспо-  
зїдїеа індѣстріеалѣ дїн Лондра, дѣн 1851, се ва  
гѣсї о гїрландѣ де флорї артїфіціалѣ (мештешѣ-  
цїте) каре нѣ ва ава маї пѣдїн де 1851 нїчѣре  
де чїрконфѣренѣдѣ, шї каре ва копрїнде 1851 варїе-  
тѣдї де флорї шї де фѣкѣте. Астѣ гїрландѣ мон-  
стрѣбѣсѣ ва фї компѣсѣ дїн продѣктеле тѣтѣрор  
фаврїканѣїлор де флорї дїн капїтала Англїеї, шї  
дїн тѣте полїтїїле де провїнѣїе. Еа аре сѣ фїе де-  
дїкатѣ прїнчїпелѣї Алвертѣ, дѣчесї де Сѣдерландѣ,  
контелѣї де Карлїлѣ, комїсарїлор реѣештї аї еспо-  
зїдїеї, дѣн сѣършіт, тѣтѣрор сѣвскрїшїлор а кѣрора  
фондѣрї аѣ контрївїт ла реалїзереа ачесѣї проект.  
Гїрланда аста ва фї пѣмїтѣ: гїрланда марелѣї  
цѣвїлеѣ індѣстріал дїн 1851. Еа аре сѣ фїе дѣ-  
кїсѣ дѣнтр'єн вас де стїклѣ не а кѣреїа латѣрї аѣ  
сѣ фїе інскрїпѣїї менїте а амїнїї солемнїтатеа  
еспозїдїеї знїверсале.

De дѣндрептат.

Дѣн Фѣїа нр. 4 аѣ ретас дїн вїна кѣлгѣторїѣ-  
лї шї грѣвїреа тїпѣрїрї фѣрѣ де а дѣа ревізіе,  
зїк а дѣа ревізіе, маї мѣлѣї ерорї, дїндре карїї ла  
фаѣа 28 дѣн лок де дїрїле зї цѣрїле ; дѣн шїрѣл 1ѣ  
де трїѣзетї ; дѣн ал 11 — дѣн фѣїле — дѣн фїнеа  
колѣмнїї чїтеште Портофѣїѣ. Фаѣа 29 колѣна 2,  
серїа — чїтеште ерезїтаѣїѣ ; шїрѣл 22 чїтеште ком-  
пѣнереа. Колѣмна а 6. чїтеште 8. Класѣ. Дѣн пое-  
сїа Орфелїнѣл : зпеле дѣнтерпѣнкѣїї фѣрѣ кале. шї  
д'а креште.

Red.